Europeiska unionens
officiella tidning

SV
C-serien

C/2025/3214

13.6.2025

Offentliggörande av ett meddelande om en godkänd standardändring av produktspecifikationen för en geografisk beteckning enligt artikel 5.4 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2025/27 ([1])

(C/2025/3214)

MEDDELANDE OM GODKÄNNANDE AV EN STANDARDÄNDRING

(Artikel 24 i förordning (EU) 2024/1143)

”Graves”

PDO-FR-A1012 – AM04 19 mars 2025

1. **Produktens namn**

”Graves”

2. **Typ av geografisk beteckning**

☒ Skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

☐ Skyddad geografisk beteckning (SGB)

☐ Geografisk beteckning (GB)

3. **Sektor**

☐ Jordbruksprodukter

☒ Vin

☐ Spritdrycker

4. **Land till vilket det geografiska området hör**

Frankrike

5. **Nationell myndighet som meddelar standardändringen**

Syndicat viticole des graves et graves supérieures (förbundet för vinodlare av Graves och Graves supérieures)

6. **Klassificering som standardändring**

De franska myndigheterna anser att ansökan uppfyller kraven i förordningarna (EU) nr 1308/2013 och (EU) 2024/1143.

Ändringarna av produktspecifikationen utgör standardändringar enligt definitionen i artikel 24.4 i förordning (EU) 2024/1143, dvs. de är inte unionsändringar i den mening som avses i artikel 24.3 i den förordningen. I synnerhet

a) innefattar de inte en ändring i namnet eller användningen av namnet eller i den produktkategori eller de produkter som omfattas av den geografiska beteckningen,

b) riskerar de inte att upphäva det samband med det geografiska området som avses i det sammanfattande dokumentet, och

c) innebär de inga ytterligare begränsningar vad gäller saluföringen av produkten.

([1]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2025/27 av den 30 oktober 2024 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 med regler om registrering och skydd av geografiska beteckningar, garanterade traditionella specialiteter och frivilliga kvalitetsbegrepp samt om upphävande av delegerad förordning (EU) nr 664/2014 (EUT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Beskrivning av den eller de standardändringar som godkänts**

1. *Införande av vita viner med restsocker*

Vinodlarförbundet vill upphäva den skyddade ursprungsbeteckningen ”Graves supérieures” och inkludera de viner med restsocker som för närvarande omfattas av den beteckningen i beteckningen ”Graves”. En enda produktspecifikation omfattar för närvarande båda beteckningarna.

Med denna ansökan stryks alla hänvisningar till ”Graves supérieures” SUB från produktspecifikationen. De aktuella vinerna kallas nu för ”vita viner med restsocker”. Produktionskraven för dessa viner ändras inte. En ansökan om upphävande av ”Graves supérieures” SUB som utarbetats av producentgruppen kommer att skickas till Europeiska kommissionen.

Producenterna vill att alla produkter från deras område samlas under en enda beteckning, så att deras produktutbud blir mer enhetligt och lättbegripligt för konsumenterna. Produktionskraven för torrt vitt vin och rött vin under beteckningen Graves ändras inte.

Enligt förordning (EU) nr 1308/2013 tillhör vitt vin med restsocker kategorin ”vin”.

Flera avsnitt i det sammanfattande dokumentet har uppdaterats som en del av ändringen:

— Särskilda oenologiska metoder – berikning: En beskrivning av berikningsmetoden har lagts till för vitt vin med restsocker.

— Beskrivning av vinet eller vinerna: En beskrivning av vitt vin med restsocker har lagts till.

— Högsta avkastning: Högsta avkastning har lagts till för vitt vin med restsocker.

— Ytterligare villkor

2. *Andelen döda och förlorade vinstockar och andra odlingskrav*

En bestämmelse om att döda vinstockar inte får lämnas kvar på odlingsområdena utan måste avlägsnas har lagts till i produktspecifikationen.

Vidare läggs följande till:

— Ett förbud mot kemisk ogräsbekämpning.

— Ett krav på att så gräs runt odlingarna.

— En skyldighet för aktörerna att beräkna sitt index för behandlingsfrekvens.

Syftet med dessa ändringar är att uppfylla allmänhetens förväntningar och begränsa produktionens inverkan på den biologiska mångfalden.

Dessa ändringar påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

3. *Övergångsbestämmelser*

Övergångsbestämmelserna upphörde att gälla 2020 och har därför strukits ur produktspecifikationen.

Denna ändring påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

4. *Märkning*

Producentgruppen föreslår att följande bestämmelse läggs till i produktspecifikationen:

Från och med årgången 2026 ska märkningen av vinerna ha den kollektiva identifiering som fastställs i stadgarna för Graves vinodlarförbund, som kan användas av alla producenter.

Producentgruppen anser att en tydligare identifiering av beteckningen kommer att bidra till att förbättra produkternas synlighet, skydda namnets anseende och vägleda konsumenterna vid köp.

Gruppen vill därför införa enhetliga märkningsregler för viner med beteckningen ”Graves” och kräva att föreskrifterna om en obligatorisk kollektiv identifiering tillämpas. Identifieringen kommer att göra det möjligt att genomföra smidiga kommunikations- och marknadsföringskampanjer som omfattar alla produkter.

Dessutom är den större geografiska enheten numera ”Vin de Bordeaux” eller ”Grand Vin de Bordeaux”, vilket är brukligt för regionen.

Under punkten ”Ytterligare villkor” i det sammanfattande dokumentet har den här informationen ändrats.

5. *Borttagande av datum för förflyttning mellan godkända upplagshavare*

Datumet för vinernas mottagande för förflyttning mellan godkända upplagshavare har strukits för att vinerna ska kunna förflyttas mellan alla aktörer i området.

Det sammanfattande dokumentet påverkas inte.

6. *Kontrollorgan*

Ordalydelsen i informationen om kontrollorganet har setts över och anpassats till ordalydelsen i produktspecifikationerna för andra ursprungsbeteckningar. Ändringen är endast redaktionell.

Kontaktuppgifterna för det nationella institutet för ursprung och kvalitet (*Institut national de la qualité et de l'origine* – INAO) har uppdaterats.

Det sammanfattande dokumentet påverkas inte.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

1. **Namn**

Graves

2. **Typ av geografisk beteckning**

SUB – Skyddad ursprungsbeteckning

3. **Kategorier av vinprodukter**

1. Vin

3.1 *KN-nummer*

— 22 – DRYCKER, SPRIT OCH ÄTTIKA

2204 – Vin av färska druvor, inbegripet vin som tillsatts alkohol; druvmust, annan än sådan enligt nr 2009

4. **Beskrivning av vinet eller vinerna**

1. *Icke-mousserande rött vin*

De röda vinerna framställs av en balanserad druvblandning, där druvsorten cabernet sauvignon N ger arom och struktur, och merlot N ger doft och mjukhet. Dessa kompletteras med druvsorterna cabernet franc N, petit verdot N, malbec N och carmenère N. När vinerna är unga har de ofta en arom av röda bär med kryddiga och rostade inslag. Vinerna är eleganta, strukturerade, delikata och aromatiska, och utvecklas harmoniskt. Bouqueten kan senare anta lätt rökta toner. Beroende på årgång och härkomst når de sin topp när de är mellan fem och tio år. Lägsta naturliga alkoholhalt i volymprocent: 11. Total alkoholhalt i volymprocent efter berikning: 13,5. Alla röda viner genomgår malolaktisk jäsning. Halten av äppelsyra är högst 0,30 g/l. Halten av jäsbart socker är högst 3 g/l.

De övriga analytiska egenskaperna hos röda viner måste ligga inom de gränser som fastställs i EU-reglerna.

Allmänna analytiska egenskaper:

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta totala syrahalt (i milliekvivalenter per liter):

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): —

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): —

2. *Icke-mousserande torrt vitt vin*

De vita vinerna är eleganta och fylliga. Som bas har de druvsorten sémillon B, vilket gör att vinerna vanligtvis får blommiga toner och en naturlig fetma som ibland kombineras med en fräschör. När de blandas med sauvignon B, som ger ett livligt och uttrycksfullt vin, och muscadelle B som ger en lätt ton av muskot, får vinerna ofta arom av blommor och citrus, ibland med inslag av exotiska smaker eller mentol. Ibland lagras vinet i ekfat, vilket ger ett rikare och komplexare vin efter några års lagring. Lägsta naturliga alkoholhalt i volymprocent: 10,5. Total alkoholhalt i volymprocent efter berikning: 13. Halten av jäsbart socker är högst 4 g/l.

De övriga analytiska egenskaperna hos torra vita viner måste ligga inom de gränser som fastställs i EU-reglerna.

Allmänna analytiska egenskaper:

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta totala syrahalt (i milliekvivalenter per liter):

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 13,27

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): —

3. *Vitt vin med restsocker*

Vita viner med restsocker framställs av druvor som skördas övermogna för hand i flera omgångar. Vinerna är strukturerade kring druvan sémillon B som ger avrundade, fylliga viner med gyllene färg och aromer av kanderad frukt. En eventuell inblandning av sauvignon B och muscadelle B tillför vinerna friskhet. Vinerna kan med fördel lagras några år, men också avnjutas unga. Lägsta naturliga alkoholhalt i volymprocent: 13,5. Lägsta verkliga alkoholhalt i volymprocent: 12. Halten av jäsbart socker efter berikning är högst 34 g/l.

De övriga analytiska egenskaperna hos vita viner med restsocker måste ligga inom de gränser som fastställs i EU-reglerna.

Allmänna analytiska egenskaper:

— Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent): —

— Lägsta totala syrahalt: —

— Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter): 25

— Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter): —

5. **Vinframställningsmetoder**

5.1 *Särskilda oenologiska metoder*

1. Planttäthet och avstånd

Odlingsmetoder

Vinrankorna får uppvisa en minsta täthet på 5 000 stockar per hektar. Avståndet mellan raderna får inte överstiga 2 meter och avståndet mellan plantorna i samma rad måste vara minst 0,80 meter.

2. Bestämmelser gällande beskärning av vinrankorna

Odlingsmetoder

Beskärning görs senast när bladen är utslagna (Lorenz-stadium 9). Vinrankorna beskärs med följande teknik med högst tolv skott per stock:

— Kortskottsbeskärning (beskurna grenar) eller långskottsbeskärning (långa grenar).

— Kortskottsbeskärning med två löpare eller som en solfjäder med fyra armar.

3. Bevattning

Odlingsmetoder

För produktion av röda och torra vita viner är bevattning under vinrankans växtperiod bara tillåten vid varaktig torka och när torkan påverkar vinrankas fysiologiska utveckling och druvans mognad.

4. Berikning

Särskild oenologisk metod

Subtraktiva berikningsmetoder är endast tillåtna för de röda vinerna inom en koncentrationsgräns på 15 procent.

Efter berikning har de röda vinerna en total alkoholhalt på högst 13,5 volymprocent.

Efter berikning har de vita vinerna en total alkoholhalt på högst 13 volymprocent.

Vita viner med restsocker kan berikas med rektifierad koncentrerad druvmust eller chaptalisering, men den totala alkoholhalten får vara högst 15 volymprocent efter berikning. Berikning genom partiell koncentrering av must för vinframställning är tillåten, dock med en koncentrationsgräns på 10 % för de volymer som berikas med denna metod. Detta gör det möjligt att öka den totala alkoholhalten till 19 volymprocent.

5.2 *Högsta avkastning*

1. Rött vin

65 hektoliter per hektar

2. Vitt vin

68 hektoliter per hektar

3. Vitt vin med restsocker

48 hektoliter per hektar

6. **Avgränsat geografiskt område**

Druvorna skördas, vinifieras, bereds och lagras inom följande kommuners territorium i departementet Gironde på grundval av den officiella geografiska kodexen av den 26 februari 2020: Arbanats, Ayguemorte-les-Graves, Beautiran, Bègles, La Brède, Budos, Cabanac-Villagrains, Cadaujac, Canéjan, Castres-Gironde, Cérons, Cestas, Eysines, Gradignan, Guillos, Le Haillan, Illats, Isle-Saint-Georges, Landiras, Langon, Léogeats, Léognan, Martillac, Mazères, Mérignac, Pessac, Podensac, Portets, Pujols-sur-Ciron, Roaillan, Saint-Médard-d'Eyrans, Saint-Michel-de-Rieufret, Saint-Morillon, Saint-Pardon-de-Conques, Saint-Pierre-de-Mons, Saint-Selve, Saucats, Talence, Toulenne, Villenave-d'Ornon och Virelade, och i en del av kommunen Coimères som motsvarar sektion A, Herrères, på första sidan i fastighetsregistret (reviderad karta från 1934) förenlig med fältskissen för bevarande enligt ett intyg av den 5 november 2010.

7. **Druvsorter**

Cabernet franc N

Cabernet sauvignon N

Carmenère N

Cot N – malbec

Merlot N

Muscadelle B

Petit verdot N

Sauvignon B – sauvignon blanc

Sauvignon gris G – fié gris

Sémillon B

8. **Beskrivning av samband**

Det geografiska området som används för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Graves” utgör en långsträckt yta om cirka tio kilometer på floden Garonnes vänstra strand, från norr om Bordeaux till sydost om Langon.

Precis som det franska namnet antyder består marken i ”Graves” av rullsten, småsten, litet och stort grus, sand blandat med kalk och lera, som ibland vilar på kalksten men vanligen på ren sand eller orsten (packad sand som innehåller järnpartiklar) eller lera. Området omfattar 43 kommuner i departementet Gironde.

Marken har en lång och komplex geologisk historia nära sammanbunden med floden Garonnes födelse, dess förändrade lopp och successiva perioder av istid under kvartärtiden. Under dessa perioder eroderade Pyrenéernas glaciärer dalarna och gjorde så att floderna kunde få med sig klippdelar som rullade ända till regionen runt Bordeaux. Från dessa successiva avlagringar återstår bara ett antal grusåsar i olika storlekar och former.

Den gemensamma nämnaren för marken i området är dess höga genomtränglighet till följd av den stora förekomsten av grus och rullsten. Även om det inte bara är den här marken som är kännetecknande för ”Graves” utgör den huvuddelen och står bakom bilden av vinernas kvalitet. Sluttningarna garanterar en perfekt ytavrinning av vattnet. Avrinningen förbättras ytterligare av att det finns ett antal små vattendrag som utgår från Garonne och som tillsammans bildar ett viktigt hydrografiskt nät. Vattentillförseln till vinstockarna är mycket reglerad.

Det speciella klimatet runt vinodlingarna är gynnsamt. I väst skyddas odlingarna mot oväder genom tallskogen som spelar en viktig temperaturreglerande roll. Tack vare närheten till floden Garonne skyddas de mot kraftig värme och alltför hög fuktighet genom en naturlig luftgenomströmning. Påverkan från havet mildrar också frosten på våren. Vinodlingslandskapen i området ligger mellan floden och tallskogar, och består av mjuka sluttningar där ljus, slipad småsten reflekterar ljuset mot druvorna.

I regionen Graves har fina vita och röda bordeauxviner sin härkomst, och här uppstod metoder som används än i dag. Vinstockarna, som odlas i ett kustklimat, har ända sedan 1600- och 1700-talet odlats genom uppbindning mot stolpe för stöd och sedermera uppbindning mot kraftig tråd. Detta görs för att sprida ut skörden och för att fotosyntesen i bladen ska bli tillräcklig för en optimal mognad.

Enligt tradition och sedvänjor som anges i dekretet av den 4 mars 1937 om upprättande av den kontrollerade ursprungsbeteckningen ”Graves” klassas det område som har avgränsats för skörd av druvor och som har naturlig avrinning upp antingen efter kvaliteten på avrinningen, eller efter deras läge på en ås eller i sluttning. De områden som geografiskt eller topografiskt antingen ligger långt från Garonne eller som omsluts av skog (som står i vägen för cirkulation av den kalla luften), och som därmed är utsatta för vårfrost, är undantagna.

De tydligt avgränsade jordlotterna ger förutsättningar för de lokala druvsorterna att utvecklas optimalt. Genom åren har dessa valts ut för att de lämpar sig att bevara och lagra, med tanke på att de behövde kunna transporteras långt.

Även om den steniga, varma och magra jorden i området innebär en naturlig begränsning av produktionen av röda viner, möjliggör den dock en optimal mognad för druvsorterna cabernet sauvignon N och merlot som dessutom gynnas av den värmereglering som närheten till floden Garonne innebär. Vinerna har en bra struktur och behöver lagras för att mogna och komma till sin rätt, innan de förs ut på marknaden.

Sandigare jord eller jord med lerig struktur lämpar sig bättre för produktion av vita viner från området med ursprungsbeteckningen, framför allt vin på druvsorterna sauvignon B och sémillon B, som ger dem en fräschör och finess samt blommiga och fruktiga nyanser.

För att skörden ska bli tillräckligt stor, och samtidigt inte överbelasta vinstockarna, och för att främja mognaden och en optimal koncentration av druvorna, är den minsta planteringstätheten hög.

Den kontrollerade ursprungsbeteckningen ”Graves” är internationellt känd tack vare en unik jordbeskaffenhet och geografisk belägenhet samt närheten till hamnen i Bordeaux, där en omfattande handel sedan länge bedrivs för att sälja dessa viner i hela världen.

9. **Väsentliga ytterligare villkor (förpackning, märkning, andra krav)**

Omedelbart närområde

Rättslig ram

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor

Undantag med avseende på produktionen i det avgränsade geografiska området

Beskrivning av villkoret

Det omedelbara närområdet, definierat genom undantag för vinframställning, vinberedning och lagring, utgörs av följande kommuners territorium i departementet Gironde på grundval av den officiella geografiska kodexen av den 26 februari 2020: Barsac, Béguey, Bieujac, Bommes, Cadillac, Fargues, Langoiran, Loupiac, Le Pian-sur-Garonne, Preignac, Rions, Saint-Loubert, Saint-Maixant, Saint-Pierre-d'Aurillac, Sainte-Croix-du-Mont, Sauternes och den del av kommunen Castets et Castillon som tidigare ingick i kommunen Castets-en-Dorthe innan den slogs samman med Castillon-de-Castets den 1 januari 2017.

Större geografisk enhet

Rättslig ram

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor

Kompletterande bestämmelser om märkning

Beskrivning av villkoret

Märkningen av viner med den kontrollerade ursprungsbeteckningen kan ange den större geografiska enheten ”Vin de Bordeaux” eller ”Grand Vin de Bordeaux”.

De teckensnitt som används för denna större geografiska enhet får varken på höjden eller på bredden vara större än två tredjedelar av de tecken som används i den kontrollerade ursprungsmärkningens namn.

Uppgift om sockerhalten

Rättslig ram

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor

Kompletterande bestämmelser om märkning

Beskrivning av villkoret

Vita viner ska presenteras med information om halten av jäsbart socker (glukos och fruktos) i enlighet med EU-lagstiftningen.

Kollektiv identifiering

Rättslig ram

Nationell lagstiftning

Typ av ytterligare villkor

Kompletterande bestämmelser om märkning

Beskrivning av villkoret

Från och med årgången 2026 ska märkningen av vinerna ha den kollektiva identifiering som fastställs i stadgarna för Graves vinodlarförbund, som kan användas av alla producenter.

Länk till produktspecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-9297c0a9-87a6-466b-ad0e-c7d12f75277d